

LITTLE
JAPANESE-ENGLISH-GERMAN
MEDICAL DICTIONARY

日英独医語小辞典

東京大学講師
藤田 拓男 編

LITTLE
JAPANESE-ENGLISH-GERMAN
MEDICAL DICTIONARY

日英独医語小辞典

東京大学講師
藤田 拓男 編

南山堂

日英独医語小辞典

定価 950 円

1972 年 4 月 10 日 第 1 版発行

1972 年 10 月 1 日 第 2 版発行

編 者	ふじ 藤	た 田	たく 拓	お 男
発行者	鈴	木	正	二
発行所	株式 会社	南	山	堂

東京都文京区湯島4丁目1-11
郵便番号 113-91
電話東京(03)811-7241(代)
振替口座東京6338番

換印省略

3047-013102-5627

組版 株式会社 山藤印刷所

© 1972

序

「初めに言があった」というのは聖書の言葉であるが、医学の学習でも専門の用語をおぼえることはすべての始まりである。正しい医学用語の習得によって基礎・臨床のあらゆる部門、更にパラメディカルな領域において、広く深い知識を求めていく可能性が開けるといってよい。

情報化の波は医学界にも押し寄せ、どのようにして適確な情報を得、また与えていくかは、診療・教育・研究にたずさわるものにとって重大な課題である。このような情報の媒体として、医学用語を正しく用いることが要求されているのであって、本辞典が乱れ飛ぶ情報を整理解読するための資料として、十分に利用されることを希望する。

本辞典に収録した用語は、通常臨床報告・病歴記載などに必要なものを、ほとんどあつめたつもりである。これを座右に置くことによって、医学生はその学習に自信を深め、医師・研究者はその臨床経験や研究成果の記載や報告に積極的となり、またパラメディカルの領域からも医学用語の妙味を理解し、医学領域での対話に確信を持つために利用されれば、望外の幸せである。

昭和47年1月

藤 田 拓 男

凡 例

- 1) 日常用いる臨床を主とした医学用語のほか、これに関連した一般用語をも収録した。
- 2) 見出し語は日本字とし、アルファベット順（ヘボン式）に配列し、各頁の肩にその頁の初めと終りの綴りを記載して検索の便を図った。
- 3) 日本語、英語(英)、ドイツ語(独)の順に記載し、ドイツ語は中心的名詞の直後に性 (*m*), (*f*), (*n*) を示した。複数形は複数形で用いる場合が多いものにおいてのみ (*pl*) で示した。単数は (*sing.*) で示した。
- 4) ラテン語は [L] で示し、ラテン語がドイツ語として用いられる場合には性をも示した。フランス語は [F] で示した。
- 5) 英語とドイツ語が同じ綴りの場合は (英独) とした。
- 6) イギリスとアメリカで綴りの違う英語では、原則としてアメリカで用いられるものを用いた。

A

- 暴れる 英 become violent, rage 独 gewaltsam
werden, gewaltig verhalten
- あばた (痘痕) 英 pockmark 独 Pockennarbe (*f*)
- 浴びる 英 bathed with, be flooded with
独 überschwemmen mit
- あぶ (虻) 英 horse-fly 独 Pferdefliege (*f*)
- アブミ骨 (鐙骨) 英 stapes 独 Stapes (*m*) [L]
- アブミ骨膜 英 stapes membrane 独 Membrana
stapedis (*f*) [L]
- あぶら (油) 英 oil 独 Öl (*n*)
(脂) 英 fat 独 Fett (*n*)
- あぶらあせ (脂汗) 英 greasy sweat 独 schmieriger
Schweiß (*m*)
- 油紙 英 oil paper 独 Ölpapier (*n*)
- 油比重計 英 elaiometer 独 Elaiometer (*n*)
- 油療法 英 oleotherapy 独 Oleotherapie (*f*)
- 油症 英 oleopathy 独 Oleopathie (*f*)
- あぶら手 (膏手, 脂手) 英 greasy hand, oily hand
独 schmierige Hand (*f*)
- あぶる 英 scorch, roost, broil 独 braten
- 亜脱臼 英 partial dislocation, subluxation
独 Subluxation (*f*)
- アデノイド 英 adenoid vegetation 独 adenoide
Vegetation (*f*), adenoide Wucherung (*f*)
- アデノシン三磷酸 英 adenosine triphosphate, AMP
独 Adenosintriphosphat (*n*)
- あどけない 英 innocent, naive 独 unschuldig,
schuldlos
- アドレナリン 英 adrenalin, epinephrine
独 Adrenalin (*n*)
- 喘 (あえ) ぐ 英 pant, gasp 独 keuchen,
schnaufen, schwer atmen
- 亜鉛 英 zinc 独 Zink (*n*)

- 亜鉛中毒 英 zinc intoxication 独 Zinkvergiftung (*f*)
亜鉛華 英 oxide of zinc, zinc white 独 Zinkweiß (*n*)
亜塩化物 英 subchloride 独 Subchlorid (*n*)
亜鉛華澱粉 英 zinc powder 独 Zinkpuder (*m*)
亜鉛華軟膏 英 ointment of zinc oxide 独 Zink-salbe (*f*)
亜鉛華油 英 zinc oil 独 Zinköl (*n*)
蛙腹 英 frog belly 独 Froschbauch (*m*)
あふれる 英 overflow, run over 独 überfließen
アフタ性口内炎 英 aphthous stomatitis 独 Stomatitis aphthosa (*f*) [L]
上げる 英 raise 独 heben
上げ潮 英 rising tide 独 steigende Flut (*f*)
揚げ魚 英 fried fish 独 Bratfisch (*m*)
顎 (あご) 英 chin, jaw 独 Kinn (*n*), Kiefer (*m*)
顎の (上顎の) 英 maxillary 独 maxillar
(下顎の) 英独 mandibular
アヘン (阿片) 英 opium 独 Opium (*n*) [L]
アヘン中毒 英 opium dependency, opiumism
独 Opiumsucht (*f*)
アヒル歩き (家鴨歩行) 英 goose walk 独 watschelnder Gang (*m*)
亜砒酸 英 arsenous acid 独 arsenige Säure (*f*)
あい (藍) 英 indigo 独 Indigo (*m*)
間 英 interval 独 Intervall (*n*)
アイバンク 英 eye bank 独 Augenbank (*f*)
アイエルザ病 英 Ayerza's disease 独 Ayerzasche Krankheit (*f*)
愛情 英 affection, love, sympathy 独 Mitleiden (*n*), Liebe (*f*)
相変らず 英 as before 独 wie früher, status quo [L]
噯気 (あいき) 英 belching, eructation
独 Aufstoßen (*n*)
相言葉 英 password, watchword 独 Parole (*f*)
愛嬌 英 charm 独 Zauber (*m*)
曖昧な 英 indistinct, ambiguous, obscure, vague

独 undeutlich, unklar

間(あい)の子 (混血児) 英 half-blood 独 Mischling
(*n*)

アイソザイム 英 isozyme 独 Isozym (*n*)

愛すべき 英 amiable, cute 独 liebenwürdig

アジアドコキネーゼ 英 adiadochokinesis 独 Adiado-
chokinese (*f*)

アジアコレラ 英 cholera asiatica 独 Cholera
asiatica (*f*)

アジソン病 英 Addison's disease 独 Addisonsche
Krankheit (*f*)

アジソン貧血 英 Addisonian anemia 独 Addison-
sche Anämie (*f*)

赤あざ (赤痣) 英 birthmark, hemangioma
独 Hämangiom (*n*)

アカゲザル (赤毛猿) 英 rhesus monkey
独 Rhesusaffe (*m*)

赤鼻 英 brandy nose, rosacea 独 Kupfernase (*f*),
Acne rosacea (*f*) [L], Rosazea (*f*)

赤い 英 red, erythematous 独 rot, erythematös

赤らむ 英 turn red, redden 独 röten, erröten

明るい 英 light, bright, clear 独 hell, klar

秋 英 fall, autumn 独 Herbst (*n*)

明らかな 英 overt, definite 独 offen, öffentlich

明らかにする 英 elucidate, clarify 独 erklären,
feststellen

あきら (歸) め 英 resignation, abandonment
独 Ergebung (*f*), Entsagung (*f*)

あきらめる 英 abandon, forsake 独 aufgeben,
verlassen

アキレス腱 英 Achilles tendon 独 Achillessehne (*f*),
Tendo Achilles (*m*) [L]

アキレス腱反射 英 ankle jerk 独 Achillessehnen-
reflex (*m*)

飽きる 英 get tired, become weary 独 müde
werden, ermüden

悪化 英 aggravation 独 Verschlimmerung (*f*)

- 圧覚 英 baresthesia 独 Drucksinn (*m*)
あこがれる 英 yearn 独 sich sehnen, schmachten
あくび (欠伸) 英 yawning, yawn 独 Gähnen (*n*)
アクチン 英 actin 独 Aktin (*f*)
悪液質 英 cachexia 独 Kachexie (*f*)
悪循環 英 vicious cycle 独 Circulus vitiosus (*m*) [L]
握力 英 grasping power 独 Handkraft (*f*),
Kraft (*f*) des Griffs
握力計 英 squeeze dynamometer 独 Handdyna-
mometer (*n*)
悪性の 英 malignant 独 malignös
悪性貧血 英 pernicious anemia 独 perniziöse
Anämie
悪性潰瘍 英 malignant ulcer 独 malignöses
Geschwür (*n*)
悪性の感冒 英 vicious cold 独 schwere Erkäl-
tung (*f*)
悪性黒色腫 英 malignant melanoma 独 Melanoma
maligna (*f*) [L]
悪性マラリア 英 pernicious malaria 独 perniziöse
Malaria (*f*)
悪性リンパ腫 英 malignant lymphoma
独 malignöses Lymphom (*n*)
悪性緑内障 英 malignant glaucoma 独 Glaucoma
malignum (*n*) [L]
悪性腫瘍 英 malignant neoplasm, malignancy
[tumor] 独 Malignität (*f*), maligne
Geschwulst (*f*)
悪性転換 英 malignant transformation 独 maligne
Entartung (*f*)
握雪音 英 sensation of crushing snow 独 Schnee-
ballenknirschen (*n*)
悪臭 英 bad smell, stinking smell 独 Gestank (*m*)
亜急性の 英 subacute 独 subakut
亜急性心内膜炎 英 subacute endocarditis 独 sub-
akute Endokarditis (*f*)
甘い 英 sweet 独 süß

- 亜麻仁油 英 linseed oil 独 Leinöl (*n*)
亜麻布 英 linen 独 Leinwand (*f*)
アマルガム 英 amalgam 独 Amalgam (*n*)
アナフィラキシー 英 anaphylaxy 独 Anaphylaxie (*f*)
アメーバ 英 ameba 独 Amöbe (*f*)
アメーバ赤痢 英 amebic dysentery 独 Amöbenruhr (*f*)
アメーバ様運動 英 ameboid movement 独 amöboide Bewegung (*f*)
アメリカ 英 America, U.S.A. 独 Amerika (*n*)
アメリカ十二指腸虫 英独 *Necator americanus* (*m*) [L]
網 (あみ) 英 net, reticle 独 Netz (*n*)
アミン基置換 英 amination 独 Aminierung (*f*)
アミノピリン 英 aminopyrine 独 Aminopyrin (*n*)
アミノ酸 英 amino acid 独 Aminosäure (*f*)
アミロイド変性 英 amyloid degeneration 独 Amyloiddegeneration (*f*)
アミロイド肝 英 amyloid liver 独 Amyloidleber (*f*)
アミロイドーシス 英 amyloidosis 独 Amyloidose (*f*)
穴 英 opening, hole 独 Öffnung, Loch (*n*)
鞍鼻 英 saddle nose 独 Sattelnase (*f*)
アンチモニー 英 antimony, stibium 独 Antimon (*n*)
アンチピリン 英 antipyrine 独 Antipyrin (*n*)
姉 英 elder sister 独 ältere Schwester (*f*)
アンフォテリシン B 英 amphotericin B 独 Amphoterisin B (*n*)
案外な 英 unexpected 独 unerwartet
アンギナ 英 angina 独 Angina (*f*)
暗合 英 coincidence 独 Zusammentreffen (*n*)
兄 英 elder brother 独 älterer Bruder (*m*)
暗示 英 suggestion 独 Suggestion (*f*)
暗示療法 英 suggestion therapy 独 Suggestionstherapie (*f*)
暗順応 英 dark adaptation 独 Dunkeladaptation (*f*)

- 暗褐色の 英 dark brown 独 dunkelbraun
暗黒恐怖 英 scotophobia 独 Skotophobie (*f*)
暗黒療法 英 scototherapy 独 Skototherapie (*f*)
暗黒嗜好 英 scotophilia 独 Skotophilie (*f*)
あんま (按摩) 英 massage 独 Massieren (*n*)
Massage (*f*)
安眠できない 英 cannot sleep soundly 独 nicht
gut schlafen
安眠する 英 be sound asleep, be fast asleep
独 gut schlafen
アンモニア 英 ammonia 独 Ammoniak (*n*)
アンモニア水 英 ammonia water 独 Ammoniak-
flüssigkeit (*f*)
安ナカ (安息香酸ナトリウムカフェイン)
英 caffeine and sodium benzoate 独 Kaffein-
natriumbenzoikum (*n*)
電法 英 poultice, fomentation, packing
独 Umschlag (*m*), Applikation (*f*)
電法する 英 poultice, foment 独 Umschlag ma-
chen
アンプル 英 ampoule 独 Ampulle (*f*)
安楽死 英 euthanasia 独 Euthanasie (*f*)
安静 英 rest 独 Ruhe (*f*)
安静な 英 quiet, calm 独 ruhig, still
暗紫色の 英 独 livid
暗室 英 dark room 独 Dunkelkammer (*f*),
Dunkelzimmer (*n*)
暗視野 英 dark field 独 Dunkelfeld (*n*)
暗視野照射法 英 dark field microscope
独 Dunkelfeldbeleuchtung (*f*)
安息香酸 英 benzoic acid 独 Benzoessäure (*f*)
安定な 英 stable 独 stationär
安定化する 英 stabilize 独 stabilisieren
安定性 英 stability 独 Stabilität (*f*)
安定性化合物 英 stable compound 独 stationäre
Verbindung (*f*)
安定装置 英 stabilizer, stabilizing apparatus
独 Bestätigungsapparat (*m*)

- 暗点 英 scotoma 独 Skotom (*n*)
- 安産 英 easy birth 独 leichte Entbindung (*f*),
leichte Geburt (*f*)
- 暗算 英 mental arithmetic 独 Kopfrechnen (*n*)
- 安全 英 safety, security 独 Sicherheit (*f*)
- 安全な 英 safe 独 sicher
- 安全ピン 英 safety pin 独 Sicherheitsnadel (*f*)
- 安全処置 英 safety measure 独 Sicherheits-
verfahren (*n*)
- 青 英 blue 独 Blau
- 青あざ (青痣) 英 birthmark, bruise 独 Mutter-
mal (*n*), Quetschung (*f*)
- 青大将 英 common blue-green snake 独 gewöhn-
liche blau-grüne Schlange (*f*)
- 青そこひ (緑内障) 英 glaucoma 独 Glaukoma (*n*)
- 青筋 英 blue vein 独 blaue Vene (*f*)
- アポモルヒネ 英 apomorphine 独 Apomorphinum (*n*)
- 圧迫 英 compression 独 Druck (*m*)
- 圧迫する 英 compress 独 drücken
- 圧迫壊死 英 necrosis due to compression
独 Drucknekrose (*f*)
- 圧迫包帯 (法) 英 compression (compressive)
bandage 独 Druckband (*m*), Druckverband (*m*),
Kompressionsverband (*m*)
- 圧迫萎縮 英 atrophy due to compression
独 Druckatrophie (*f*)
- 圧迫感 英 sensation of compression 独 Druck-
gefühl (*n*)
- 圧迫憩室 英 diverticulum of pulsion type
独 Pulsionsdivertikel (*n*)
- 圧迫骨折 英 compression fracture 独 Kompressions-
fraktur (*f*)
- 圧迫麻痺 英 compression paralysis 独 Druck-
lähmung (*f*)
- 圧迫性脊髓炎 英 compression myelitis 独 Kom-
pressionsmyelitis (*f*), Druckmyelitis (*f*)
- あらかじめ 英 beforehand, in advance, previously
独 vorher, im voraus

- 荒仕事 英 rough work, hard labor 独 rauhe Arbeit (*f*), schweres Werk (*n*)
- 洗う 英 wash, rinse 独 waschen
- 荒れる 英 desolate 独 veröden
- アレルギー 英 allergen 独 Allergen (*n*)
- アレルギー 英 allergy 独 Allergie (*f*)
- アリ (蟻) 英 ant 独 Ameise (*f*)
- ありきたりの 英 commonplace, ordinary 独 gewöhnlich
- 亜磷酸 英 phosphorous acid 独 phosphorige Säure (*f*)
- 亜磷酸塩 英 phosphite 独 Phosphit (*n*)
- 在る 英 situate, be present 独 gelegen, sein, vorhanden
- アルビー手術 英 Albee's operation 独 Albeesche Operation (*f*)
- アルブミン 英 albumin 独 Albumin (*n*)
- アルファベット順に並べる 英 arrange alphabetically 独 alphabetisch anordnen
- アルカリ 英 alkali 独 Base (*f*)
- アルカリ燐酸酵素 英 alkaline phosphatase 独 Alkali-phosphatase (*f*)
- アルカリ性の 英 alkaline 独 alkalisch
- アルカリ性液 英 alkaline solution 独 alkalische Lösung (*f*)
- アルカロイド 英 alkaloid 独 Alkaloid (*n*)
- アルカローシス 英 alkalosis 独 Alkalosis (*f*)
- アルコール 英 alcohol 独 Alkohol (*m*)
- アルコール中毒 英 alcoholism 独 Alkoholismus (*n*)
- アルコール中毒患者 英 alcoholic 独 Alkoholiker (*m*)
- アルコール性幻覚 英 alcohol hallucination 独 Alkoholwahnsinn (*m*)
- アルコール精神病 英 alcoholic psychosis 独 alkoholische Psychose (*f*)
- アルコール譫妄 英 alcoholic delirium 独 Delirium alcoholicum (*n*) [L]
- 歩く 英 walk 独 gehen

- 朝 英 morning 独 Morgen (*m*)
浅い 英 slight, shallow 独 seicht
朝飯 英 breakfast 独 Frühstück (*n*)
朝飯前 英 extremely easy, before breakfast
独 sehr leicht, vor dem Frühstück
亜酸化窒素 英 nitrous oxide 独 Stickstoffoxyd (*n*)
汗 英 sweat 独 Schweiß (*m*)
汗ばんだ 英 sweaty 独 schweißig
汗の 英 perspiring 独 schweißig
汗をかく 英 sweat 独 schwitzen
アセチル酸 英 acetylic acid 独 Azetylsäure (*f*)
アセチルサリチル酸 英 acetylsalicylic acid, A.S.A.
独 Azetylsalizylsäure (*f*)
あせも (汗疹) 英 sudamina 独 Sudamen (*n*)
アセトン 英 acetone 独 Azeton (*n*)
アセトン臭 英 acetone odor 独 Azetongeruch (*n*)
あし (足) 英 foot 独 Fuß (*m*)
(脚) 英 leg 独 Bein (*n*)
足の裏 英 sole 独 Fußsohle (*f*)
足湯 英 foot bath 独 Fußbad (*n*)
亜硝酸 英 nitrous acid 独 salpetrige Säure (*f*)
亜硝酸アミル 英 amyl nitrite 独 Amylium
nitrosum (*n*) [L]
亜硝酸塩 英 nitrite 独 Nitrit (*n*)
圧電気 英 piezoelectricity 独 Piezoelektrizität (*f*)
圧搾 英 squeeze 独 Pressung (*f*)
圧搾する 英 squeeze, compress, jam
独 zusammenpressen
圧子 英 pelotte 独 Pelotte (*f*)
圧死 英 death by crushing 独 Tod durch
Erdrücken (*m*)
圧縮空気 英 compressed air 独 komprimierte
Luft (*f*)
圧縮性 英 compressibility 独 Komprimierbarkeit
(*f*)
圧縮しうる 英 compressible 独 komprimierbar
アスパラガス 英 asparagus 独 Spargel (*m*)

- 頭 英 head 独 Kopf (*m*)
暖かい 英独 warm
アテローム硬化症 英 atherosclerosis 独 Atherosklerose (*f*)
亜テルル酸塩 英 tellurite 独 Tellurit (*n*)
アテトーゼ 英 athetosis 独 Athetose (*f*)
軋轢(あつれき)音 英 crepitation 独 Krepitation (*f*)
圧出する 英 drive out, push out 独 austreiben, ausschießen
圧点 英 pressure point 独 Druckpunkt (*m*)
圧痛 英 tenderness 独 Druckschmerz (*m*), Druckempfindlichkeit (*f*)
アウエルバッハ神経叢(筋層間神経叢)
英 Auerbach's plexus 独 Auerbachscher Plexus (*m*)
泡 英 froth, foam 独 Schaum (*m*)
泡状の 英 foamy 独 schaumig
あざ(痣) 英 mother's mark 独 Muttermal (*n*)
アザラシ症(海豹症) 英 amelia, brachymelia, phocomelia 独 Amelia (*f*), Phokomelie (*f*)
亜全摘 英 subtotal resection 独 subtotale Resektion (*f*)
小豆(あずき) 英 red bean 独 kleine rote Bohne (*f*)

B

ba

- 馬尾 英 cauda equina [L] 独 Pferdeschweif (*m*)
バビンスキー反応 英 Babinski's sign 独 Babinskisches Phänomen (*n*)
馬鼻疽 英 glanders 独 Rotz (*m*)
ばち(撥)状指 英 clubbed finger 独 Trommelschlägerfinger (*m*)
培地 英 culture media 独 Nährboden (*m*)

- 梅毒 英 lues, syphilis 独 Syphilis (*f*)
 梅毒学 英 syphilology 独 Syphilologie (*f*)
 梅毒患者 英 syphilitic 独 Syphilitiker (*m*)
 梅毒血清反応 英 serum reaction for syphilis
 独 serologische Reaktion für Syphilis (*f*)
 梅毒結節 英 syphiloma 独 Syphilom (*n*)
 梅毒性の 英 syphilitic 独 syphilitisch
 梅毒性爪床炎 英 syphilonychia 独 Syphilonychie
 (*f*)
 梅毒疹 英 syphilide 独 Syphilid (*n*)
 バイオプシー 英 biopsy 独 Biopsie (*f*)
 倍の 英 twice, double 独 doppelt
 売春婦 英 punk, whore 独 Metze (*f*)
 媒体 英 medium 独 Mittel (*n*)
 培養 英 culture 独 Kultur (*f*)
 麦角 英 ergot, secale 独 Mutterkorn (*n*), Ergot
 (*m*)
 麦角中毒 英 ergotism 独 Ergotismus (*n*)
 莫大な 英 enormous, huge 独 enorm
 爆発 英 explosion 独 Zerknall (*m*), Explosion (*f*)
 爆発性の 英 explosive 独 explodierbar
 爆発性言語 英 explosive speech 独 explosive
 Sprache (*f*)
 曝露する 英 expose 独 aussetzen
 麦粒腫 英 sty, hordeolum [L] 独 Gerstenkorn (*n*)
 板 英 plate 独 Platte (*f*)
 万物恐怖 英 pantophobia 独 Pantophobie (*f*)
 バンチ病 英 Banti's disease 独 Bantische
 Krankheit (*f*)
 ばね膝 (彈撥膝) 英 snapping knee 独 schnellendes
 Knie (*n*)
 ばね股 (彈撥股) 英 snapping hip 独 schnellende
 Hüfte (*f*)
 ばね指 (彈撥指) 英 snapping finger 独 schnell-
 ender Finger (*m*)
 板状の 英 discoid, plate-like 独 scheibenförmig
 板状硬 英 hard like a plate 独 bretthart

- 板間層 英 diploe 独 Diploe (*f*)
晚期梅毒 英 late syphilis 独 Spätsyphilis (*f*)
晚期癌 英 cancer in late stage 独 Spätkrebs (*m*)
バンクロフト糸状虫 英独 *Filaria Bancrofti* (*f*) [L]
晩婚 英 late marriage 独 Spätverheiratung (*f*)
絆創膏 英 adhesive tape 独 Heftpflaster (*n*)
馬尿酸 英 hippuric acid 独 Hippursäure (*f*)
馬尿酸試験 英 hippuric acid test 独 Hippursäurenversuch (*m*)
バラ (薔薇) 英 rose 独 Rose (*f*)
バランチジウム病 英 balantidiasis 独 Balantidiasis (*f*)
バラ疹 英 roseola 独 Roseola (*f*)
馬鈴薯 英 potato 独 Kartoffel (*n*)
馬鈴薯培地 英 potato culture medium 独 Kartoffelnährboden (*m*)
バリウム検査 英 examination with barium
独 Untersuchung mit Barium (*f*)
バルビタール 英 barbital 独 Veronal (*n*)
バルトリン管 英 Bartholin duct 独 Ductus Bartholinianus (*m*)
バルトリン腺 英 Bartholin's gland 独 Bartholinsche Drüse (*f*)
バセドウ病 英 Basedow's disease, Graves' disease
独 Basedowsche Krankheit (*f*)
場所 英 site, place, location 独 Ort (*f*), Stelle (*f*)
抜糸 英 removal of thread 独 Entfaden (*m*)
抜歯 英 tooth extraction, exodontia 独 Zahnextraktion (*f*)
抜歯鉗子 英 dental forceps 独 Zahnextraktionszange (*f*)
馬蹄腎 英 horseshoe kidney 独 Hufeisenniere (*f*)
バザン硬結性紅斑 英 erythema induratum Bazin
独 Erythema induratum Bazin (*n*) [L]